

BÉRLETI-ÜZEMELTETÉSI SZERZŐDÉS



**Görgeteg települési ivóvíz
közműrendszer üzemeltetésére**

**1. számú módosítás
és egységes keretbe foglalás**

Bérleti-üzemeltetési szerződés

amely létrejött egyrészről **Görgeteg Község Önkormányzata** (7553 Görgeteg, Fő utca 24., képviseli: Fadgyas Attila polgármester), a továbbiakban: „Önkormányzat”, másrészről a **KAVÍZ Kaposvári Vízfutató és Csatornamű Korlátolt Felelősségű Társaság** (7400 Kaposvár, Áchim A. u. 2., képviseli Ift Miklós ügyvezető), mint üzemeltető, víziközmű-szolgáltató, a továbbiakban „Üzemeltető” között a mai napon, az alábbi feltételekkel:

Az Önkormányzat 2013. április 5-i taggyűlésén tulajdonrészt szerzett a KAVÍZ Kaposvári Vízfutató és Csatornamű Kft.-ben. A 2011. évi CCIX. törvény 29. §-a alapján, amennyiben az ellátásért felelős a szolgáltató szervezet tulajdonosa, abban az esetben pályázat nélkül kijelölheti a víziközműveinek működtető szervezetét.

Az Önkormányzat a 3. számú melléklet szerinti képviselő-testületi döntés alapján, a Magyar Energetikai- és Közmű-szabályozási Hivatal jóváhagyását követően a KAVÍZ Kaposvári Vízfutató és Csatornamű Kft.-vel kívánja üzemeltetni a tulajdonában lévő víziközműveket.

1. A szerződés célja

1.1. Az ivóvíz közmű tulajdonnal rendelkező bérbeadó az üzemeltetési szerződés megkötésével gondoskodik a helyi önkormányzatokról szóló törvényben foglalt következő feladatok ellátásáról:

- egészséges ivóvízellátás,
- a meglévő és megvalósuló ivóvíz közmű rendszerek szakszerű és biztonságos üzemeltetéséről, fenntartásáról, a vonatkozó jogszabályoknak megfelelően,
- a közszolgáltatás folyamatos biztosítása.

1.2 A fent meghatározott célok elérése érdekében, a felek feladatai különösen az alábbiak:

a) Önkormányzat:

- A vízjogi engedélyes terv szerint kiépített víz-elosztóvezetékekkel ellátott területeken az esetlegesen el nem látott fogyasztók rákötésének lehetővé tétele,
- Az illegális és szabálytalan rákötések megakadályozása, hatósági eljárások lefolytatása,
- A hálózat esetleges későbbi bővítése esetén szükséges tervezési, engedélyezési, valamint egyeztetési tevékenységek lefolytatása, illetve felügyelete,
- A vízjogi engedélyben rögzített mennyiségi korlátig a jelentkező vízigények kielégítésére műszakilag alkalmas közművek meglétének biztosítása a szerződés időtartamára,

- Vízellátási ellátási felelősség gyakorlása az üzemeltetési szerződésen keresztül.

b) Üzemeltető:

- Üzemeltető köteles az üzemeltetéséhez kapcsolódó környezetvédelmi és más hatósági előírásoknak eleget tenni és ezzel összefüggésben viseli mindazon károkat, amelyek az üzemeltetéshez kapcsolódó hatósági előírások neki felróható megszegéséből erednek,
- Jelen szerződés 5-8 pontja szerint.

2. A szerződés tárgya

A bérbeadó tulajdonában lévő, Görgeteg Község közigazgatási területén létesített ivóvíz közmű vagyont üzemeltetési céllal történő használatba adása a hatályos jogszabályok alapján.

3. A szerződés időbeli hatálya

2013. július 1. után és a Magyar Energetikai és Közmű-szabályozási Hivatal jóváhagyásának jogerőre emelkedését követően számított 15 év.

4. A közművek használatba adása

4.1. A bérbeadó a jelen szerződés 1. sz. mellékletében felsorolt, tulajdonában lévő ivóvíz közmű vagyont használatba adja az Üzemeltetőnek. Az Üzemeltető az ivóvíz közmű vagyont használatba veszi és használatáért az Önkormányzatnak használati díjat fizet. Az átadásra kerülő ivóvíz közmű vagyont tételes leltárát a szerződő felek felveszik.

4.2. Üzemeltető a működtetéshez szükséges jogszabályban rögzített személyi és tárgyi szakmai felkészültséggel rendelkezik. Tevékenységét a mindenkor hatályos jogszabályoknak megfelelően végzi. Az átvett közműveket a műszaki előírásoknak és az üzemeltetési szabályzatoknak megfelelően szakszerűen és biztonságosan üzemelteti, fenntartja, a működtetés során a legnagyobb gondossággal köteles eljárni. Az üzemeltetésre átvett ivóvíz közművek adatait műszaki átadás-átvételi jegyzőkönyvben kell rögzíteni az alábbi részletezéssel:

- részletes műszaki adatok (műtárgyak, vezetékek, szerelvények, gépészeti berendezések, irányítástechnika),
- átadáskori vagyonyilvántartás eszközcsoportonként,
- alkalmazott értékcsökkenési leírási kulcsok,
- átvett eszközökre vonatkozó jogokra és felelőségekre hivatkozás.

4.3. Az Üzemeltető jogosult az ivóvíz közmű rendszerekhez tartozó egyes vagyonelemek használatára. Az Üzemeltető jelen szerződésben szabályozott használati jogot, beleértve a szolgáltatási tevékenység gyakorlásának jogát is, másra át nem ruházhatja és azt gazdasági társaságba nem pénzbeli hozzájárulásként nem viheti be.

5. Az Üzemeltető feladatai

5.1. Az Önkormányzat ivóvíz közmű rendszerének üzemeltetéséhez a szükséges vízjogi üzemeltetési engedélyek beszerzése.

5.2. Az üzemeltetésre átvett rendszer működtetésével a vízügyi, közegészségügyi és környezetvédelmi előírásoknak megfelelő szolgáltatás biztosítása műszaki teljesítőképességének határain belül.

5.3. Az üzemelő ivóvíz közmű hálózatokra történő csatlakozási munkák – be- és kikötések, összekötések – teljesítése az indokoltan felmerülő költségek megtérítése mellett. Az előzőekben felsorolt munkákat az üzemelő hálózaton csak az Üzemeltető végezheti.

5.4. A biztonságos üzemeltetést szolgáló karbantartási tevékenység elvégzése értékhatárra tekintet nélkül az Üzemeltető feladata.

5.5. A felmerülő hibák folyamatos elhárítása, az esetleges ellátási zavarokat lehető legkisebbre mérsékelve.

5.6. Közművek, kapcsolódó hálózati létesítmények műtárgyainak, védőterületeinek karbantartása, állagmegóvása, a gépészeti, villamos és irányítástechnikai berendezések karbantartása az érvényben lévő jogszabályoknak megfelelően.

5.7. Az Üzemeltető a rendkívüli események elhárítását és helyreállítását haladéktalanul köteles megkezdeni, a kár enyhítése érdekében eljárni, s mindezekről az Önkormányzatot haladéktalanul írásban értesíteni. Rendkívüli esemény alatt értendő minden olyan nem tervezhető hatás, amely az Önkormányzat tárgyait megsemmisíti, állagában kárt okoz vagy üzemét zavarja (pl.: baleset, katasztrófa, vagyon elleni bűncselekmények stb.)

5.8. Az ivóvíz közmű hálózatok közművédelmének biztosítása, társközmű építések, útépitések és egyéb közterületi munkavégzések során.

5.9. Az ivóvíz közmű vagyon tekintetében az általános és teljes körű vagyonbiztosítási szerződés megkötése, a szerződés szerinti díj fizetése.

5.10. Szakági, műszaki közműnyilvántartások vezetése, azokról adatszolgáltatás biztosítása, továbbá az Önkormányzat számára szükséges számviteli adatok közlése.

5.11. Ügyeleti szolgálat szervezése, működtetése, amely alkalmas a felmerülő hibák azonnali, folyamatos javítására, elhárítására.

5.12. Ügyfélszolgálat működtetése a fogyasztókkal történő kapcsolattartás biztosítására.

5.13. Szolgáltatási szerződések megkötése a fogyasztókkal.

5.14. Számlák kibocsátása – lakossági leolvasás kéthavonta, közületi havonta – az Önkormányzat rendeletével elfogadott, illetve 2014. január 1-jét követően az illetékes miniszter által megállapított vízdíj alkalmazásával (lásd 13. pont).

5.15. A felmerülő üzemeltetési költségek tevékenységenként elkülönített számviteli nyilvántartása, ezen közvetlenül ivóvíz közmű ágazatokra nem terhelhető költségeknek a 2011. évi CCIX. tv-ben előírt számviteli Szétválasztási Szabályzatban foglaltak alapján történő szétosztása.

5.16. Beruházási, felújítási javaslat készítése, a műszakilag indokolt értéknövelő felújításokról az Önkormányzat részére minden év november 30-ig. Az önkormányzati tulajdonban lévő ivóvíz közművek műszaki állapotáról igény szerint információt, szakvéleményt kell nyújtani. 2014. évtől a társaság elkészíti a 2011. évi CCIX. tv. szerinti gördülő fejlesztési tervet.

5.17. Egyéb feladatok és kötelezettségek:

5.17.1. Az Üzemeltető vízbeszerzéssel kapcsolatos feladatai:

- Ellenőrzött mértékű vízkivétel a kutak szerkezeti hibáinak elkerülése érdekében, vízadó réteg engedélyezett és hidraulikailag indokolt mértékű igénybevétele.
- A kutak üzemállapotának folyamatos ellenőrzése, a kitermelt víz mérése, nyilvántartása, a rendelkezésre álló vízkészlet folyamatos ellenőrzése.
- A fentiek érdekében végzett vizsgálatok (gázvizsgálatok, kutak műszeres vizsgálata, vízhozam mérések, feltöltés vizsgálat).
- A víztermelés és energiafelhasználás folyamatos nyilvántartása, üzemnapló vezetése.
- Vízkészlet-járulék-fizetés.
- A kutak időszakos felújítása, tisztító kompresszorozása.

5.17.2. Az Üzemeltető tevékenysége az ivóvízhálózat és a tárolók, víztornyok üzemeltetésével kapcsolatban:

- Az ivóvízhálózat rendszeres öblítése az erre a célra kialakított ütemtervnek megfelelően.
- Az ivóvíz hálózati szerelvények és aknák rendszeres karbantartása, tisztítása.
- Tűzcsapok (és táblái) OTSZ szerinti rendszeres ellenőrzése, karbantartása (legalább félévente), működőképességük ellenőrzése, a felülvizsgálatokról és a karbantartásról, nyilvántartás vezetése, mely a tűzvédelmi hatóságnak bármikor bemutatható.

- Időszakos ivóvízhálózat fertőtlenítés.
- A mintavételek és kapcsolódó költségeinek finanszírozása.
- Tárolómedencék (víztornyok) tisztítása, fertőtlenítése, műszaki felülvizsgálata, karbantartása.
- Fogyasztóknál bekötési vízmérőcsere, a hiteles mérés mindenkori biztosítása.
- Vízmérő leolvasás
- Kutak és gépházak gépészeti berendezéseinek karbantartása (szivattyú karbantartás, csőcsere, szerelvények javítása, stb.)
- Elektromos és irányítástechnikai berendezések karbantartása.
- Időszakos érintésvédelmi, biztonságtechnikai felülvizsgálatok elvégzése.

5.17.3. A vízellátás és a vízminőség javításából eredő feladatok:

- Helyi vízbázisok üzemeltetése, a vízbázisvédelmi terv előírásai alapján
- A kutak védőövezetének karbantartása a kútszennyezések csökkentése érdekében.
- A vízellátó hálózat javítása, hibaelhárítás a vízveszteségek csökkentése céljából, az egyes vízellátó zónák közötti vízkormányozás javítása.
- Vízkezelők karbantartása.
- Az irányítástechnika üzemeltetése az üzemeltetés jelenlegi rendszerének racionalizálása (az üzemeltetési költségek csökkentése és a lakosság színvonalasabb ellátása céljából)

5.18. Üzemeltető köteles betartani a munkavállalók egészségét nem veszélyeztető és a biztonságos munkavégzésre vonatkozó jogszabályi előírásokat.

5.19. Üzemeltető üzemeltetési, karbantartási és hibaelhárítási tevékenysége során csak a 2011. évi CCIX. törvényben és ennek végrehajtására kiadott 58/2013. (II. 27.) Korm. rendeletben foglalt tevékenységeket végezheti kiszervezett formában.

6. Az Üzemeltető jogai

6.1. Az üzemeltetéshez szükséges dokumentáció bekérése az Önkormányzattól.

6.2. A szerződés hatálya alá tartozó területen a felelős miniszter által megállapított vízdíj beszedése.

- 6.3. Az Önkormányzat egyetértésével megvalósuló önerős közműépítések műszaki feltételeinek meghatározása és a rákötési költségek érvényesítése.
- 6.4. Az Önkormányzattal kötött eseti vagy általános megállapodás alapján az üzemeltetett közművet érintő munkálatok ellenőrzése, hatósági eljárásokon való részvétel, műszaki átadáson, üzembe helyezésen nyilatkozattételi joggal megjelenés, minden olyan esetben, amikor az Önkormányzat megrendelésére vagy megbízása folytán a feladatot harmadik személy (akár természetes, akár jogi) látja el.
- 6.5. Üzemeltetőként közreműködik az ivóvíz közműfejlesztési beruházásokban.

7. Az Üzemeltető felelőssége

- 7.1. Az Üzemeltető szolgáltatási kötelezettsége és felelőssége a szolgáltatás minőségéért a szolgáltatási pontig áll fenn.
- 7.2. Az Üzemeltető szavatosságot vállal az 1. számú mellékletben felsorolt ivóvíz közművek szakszerű működtetésére és a közművagyon analitikus nyilvántartására. A használatba vett vagyonelemeket rendeltetésszerűen működteti, azok állagát a „jó gazda gondosságával” megóvjá. Amennyiben szakszerűtlen tevékenysége valamely vagyonelem megrongálódását vagy tönkremenetelét okozza, azért a Ptk. szerint felelősséggel tartozik.
- 7.3. Az Üzemeltető hibájából eredő, az üzemeltetéssel, vagy annak elmaradásával okozott kárért az Üzemeltető teljes körűen felel. Az Üzemeltető felel továbbá mindazon károkért, amelyek neki felróható okból jogszabályi előírások be nem tartásából, szerződéses kötelezettségei megszegéséből keletkeznek.
- 7.4. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a kockázatok csökkentése érdekében Üzemeltető a jelen szerződés kereteiben végzett tevékenységeire általános felelősségbiztosítást köt.
- 7.5. Az üzemeltető az átvett víziközmű-rendszer létesítményeire vagyonvédelmi berendezéseket telepít, melyeket beilleszt az üzemeltetési területén már kiépített irányítástechnikai és felügyeleti rendszerébe.

8. Az Önkormányzat, mint az ellátásért felelős feladatai

- 8.1. Az Önkormányzat köteles az üzemeltetői szerződés hatályba lépésének időpontjában az 1. mellékletben szereplő vagyontárgyakat az Üzemeltető birtokába adni.
- 8.2. Az üzemeltetéshez, üzemeltetési engedélyhez szükséges dokumentációk átadása az Üzemeltető részére.
- 8.3. Az ivóvíz közmű létesítmények műszaki színvonalának megőrzése érdekében a szükséges beruházási, értéknövelő felújítási feladatok elvégzéséről való gondoskodás, az üzemeltető által beterjesztett éves javaslat figyelembe vételével.

- 8.4.** Az Üzemeltetőt illető jog érvényesülése érdekében a folyó vagy tervbe vett munkálatokra harmadik személlyel kötött szerződésben vagy módosításban ki kell kötni annak lehetőségét, hogy az Üzemeltető a munkálatokra vonatkozó terveket, információkat megismerhesse, a kivitelezési, építési területet ellenőrizhesse, műszaki ellenőri tevékenységet végezzen, műszaki átadáson, üzembe helyezésén jelen legyen.
- 8.5.** Az újonnan létesülő külterületi létesítmények megközelítéséhez úthasználat, vagy szolgalmi jog biztosítása.
- 8.6.** Hibaelhárításnál és rekonstrukciónál az ingyenes közterület használat biztosítása.

9. Az Önkormányzat, mint az ellátásért felelős jogai

- 9.1.** Az Önkormányzat területén lévő vízi közművekhez kapcsolódó adatok bekérése.
- 9.2.** A szolgáltatással kapcsolatos rendkívüli események körülményeinek tisztázása.

10. Az Önkormányzat, mint az ellátásért felelős felelőssége

- 10.1.** Az Önkormányzat szavatolja, hogy az ivóvíz közmű vagyontárgyak rendeltetésszerű üzemeltetésre, az üzemeltetési engedély megkérésére alkalmas állapotban vannak, harmadik személynek nincs az üzemeltetésre átadott ivóvíz közmű vagyonra vonatkozóan olyan joga, amely az üzemeltetést korlátozza, vagy megakadályozza.
- 10.2.** A szerződés megkötésének időpontjában az ivóvíz közmű vagyon műszaki paraméterei megfelelnek a szolgáltatás hatályos jogszabályoknak, szabványoknak, követelményeknek megfelelő biztosítására.
- 10.3.** Előzetes ellenőrzése és tudomása szerint nem áll fenn olyan körülmény, amely a jövőben veszélyeztetné az előzőekben írt szolgáltatást.
- 10.4.** Az Önkormányzat által az Üzemeltető rendelkezésére bocsátott adatok teljes körűek.

11. Víziközmű-fejlesztési hozzájárulás

- 11.1.** A víziközmű-fejlesztés a víziközműre irányuló olyan beruházási vagy felújítási tevékenység, mely célja szerint új víziközmű létesítését, a meglévő víziközmű bővítését, rekonstrukcióját és pótlását is magába foglalhatja.
- 11.2.** A nem lakossági felhasználó a víziközmű-szolgáltatóval kötött szerződésben foglaltak szerint a víziközmű-szolgáltató részére víziközmű-fejlesztési hozzájárulást fizet.
- 11.3.** A víziközmű-fejlesztési hozzájárulás mértékét 2014. december 31-ig az Önkormányzat, 2015. január 1-től a Magyar Energia és Közmű-szabályozási Hivatal határozatban állapítja meg.

- 11.4. A víziközmű-fejlesztési hozzájárulás fizetését indukáló fejlesztést az igény felmerülésekor, a hozzájárulás felhasználását megelőzően az Üzemeltető köteles egyeztetni az Önkormányzattal.
- 11.5. Üzemeltető a tárgyévben beszedett víziközmű-fejlesztési hozzájárulásról és annak felhasználásáról a tárgyévet követő év január 30-ig elszámol a bevételeket és kiadásokat alátámasztó dokumentumok bemutatásával. A fel nem használt hozzájárulást az elszámolás benyújtását követő 8 napon belül az Önkormányzat részére átutalja.
- 11.6. Ha az üzemeltetési szerződés megszűnik, a víziközmű-szolgáltató az ellátásért felelőssel a beszedett, de víziközmű-fejlesztésre fel nem használt víziközmű-fejlesztési hozzájárulás összegével elszámol, és azt részére átadja.
- 11.7. A szerződés hatálya alatt megvalósításra kerülő, a víziközmű-fejlesztések eredményeként létrejött vagyontárgyakat a műszaki átadás-átvételi eljárás keretében a kivitelező átadja a tulajdonos Önkormányzat részére. Az Önkormányzat tulajdonba veszi a vagyontárgyakat, és üzemeltetésre átadja a víziközmű-szolgáltató részére. Az Üzemeltető az újonnan létrejött víziközműveket üzemeltetésre átveszi, majd a 14.4. pontnak megfelelően az általa vezetett közművagon nyilvántartásba beilleszti.

12. A használati díjak megállapítása

- 12.1. Az Üzemeltető az ivóvíz közüzemi létesítmények használatáért a bérbeadónak használati díjat (bérleti díjat) köteles fizetni.
- 12.2. A használati díj 2014. évben $50 \text{ Ft/m}^3 + \text{ÁFA}$ összeg a lakossági és a közületi vízfogyasztás alapján. A használati díjat az Önkormányzat a jogszabályi előírások szerint használhatja fel.
- 12.3. A hatályos jogszabályi keretek között megállapított használati díj minimális mértéke az elszámolt éves értékcsökkenési leírás összege.
- 12.4. Az Üzemeltető az értékesített összes víz mennyiségét (lakossági+közületi) kéthavonta közli az Önkormányzat képviselőjével.
- 12.5. Az bérbeadó által kiállított számla alapján az üzemeltető minden páros hónap utolsó napjáig (02.28, 04.30, 06.30, 08.31, 10.31, 12.31.) köteles a használati díjat megfizetni.
- 12.6. A 2013. évi bérleti díj nem kerül az Önkormányzat részére megfizetésre, ebből üzemeltető a víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. törvény által előírt vagyoneértékelést finanszírozza.

13. A szolgáltatási díjak megállapítása

- 13.1. Az Üzemeltetőt illeti az általa kiszámlázott ivóvízdíj, melyet a – jogszabályi keretek között – úgy kell megállapítani, hogy az a hatékonyan működő üzemeltető ráfordításaira és a tartós működéshez szükséges nyereségre is fedezetet nyújtson.

13.2. Az Üzemeltető a következő évi működtetés költségeire és a használati díj javaslatra alapozva – a jogszabályi keretek között – a megadott határidőig a vízdíj megállapításához szükséges adatközlést elvégzi a Magyar Energetikai és Közmű-szabályozási Hivatal felé.

13.3. Üzemeltető tudomásul veszi, hogy a 2013. július 1-től érvényes díj az alábbi:

a) lakossági vízdíj: $252 \text{ Ft/m}^3 + \text{ÁFA}$

b) közületi vízdíj: $280 \text{ Ft/m}^3 + \text{ÁFA}$

A díjak figyelembe veszik a rezsicsökkentések végrehajtásáról szóló, 2013. évi LIV. törvényben meghatározott 10%-os lakossági díjcsökkentést.

A 2014. január 1-jétől hatályos díjakat a víziközmű törvény előírásainak megfelelően az illetékes miniszter által megállapított összegben alkalmazza az üzemeltető.

14. Az Üzemeltető ivóvíz közművagyon nyilvántartási tevékenysége

14.1. Üzemeltető részt vesz az Önkormányzat által megszervezett, az Önkormányzat és az Üzemeltető leltározási szabályzata szerinti vagyon felmérésében, végzi annak nyilvántartását.

14.2. A használatra átvett ivóvíz közmű vagyon analitikus nyilvántartását vezeti, beleértve az Önkormányzat adatszolgáltatásán alapuló változásokat (bővülés, selejtezés) is.

14.3. Az üzemem kívül került ivóvíz közmű vagyon elemekről hasznosítási javaslatot készít, melyet a tulajdonos Önkormányzatnak megküld.

14.4. Az évközi változások alapján az 1. sz. mellékletnek megfelelő tételes, egyeztetéses éves leltárt elkészíti december 31. fordulónappal a gazdasági évet követő február 15-ig.

14.5. Javaslatot tesz az üzemeltetett rendszer eszközeinek bővítésére, felújítására, illetve a tartósan használaton kívül levő eszközök elidegenítésére.

14.6. Éves gazdasági és műszaki tájékoztatót készít az ivóvíz közmű vagyon alakulásáról.

14.7. Az értékcsökkenési leírást az ivóvíz közmű vagyon analitikus nyilvántartásában negyedévenként kiszámolja a mindenkor hatályos rendelet alapján. Az adott negyedévben elszámolandó értékcsökkenési leírás összegéről az Önkormányzat részére a negyedévet követő hó 10-ig tájékoztatót nyújt.

14.8. A nyilvántartott települési közművagyon vagyoneértékelését jelen szerződéssel együtt meg kell küldeni a Magyar Energetikai és Közmű-szabályozási Hivatal részére jóváhagyás céljából. A vagyoneértékelés költségét Üzemeltető viseli.

15. A szerződés módosítása

A szerződő felek az üzemeltetési szerződést csak írásban módosíthatják mindkét fél közös beleegyezésével, mely az Magyar Energetikai és Közműszabályozási Hivatal hozzájárulásával válik hatályossá.

16. A bérleti-üzemeltetési szerződés megszüntetése:

16.1. Az ellátásért felelős az üzemeltetési szerződést az év végére szólóan, de legalább 8 hónapos felmondási idővel felmondhatja,

- a) ha a víziközmű-szolgáltató tekintetében a víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. törvény, a környezet védelmére vagy a vízgazdálkodásra vonatkozó jogszabályok vagy a rá vonatkozó hatósági határozatok előírásainak ivóvíz közmű-szolgáltatás során történő súlyos megsértését jogerősen megállapították,
- b) ha a víziközmű-szolgáltató az üzemeltetési szerződésben megállapított kötelezettségét neki felróhatóan, súlyosan vagy huzamosan megszegte, vagy
- c) törvényben, az üzemeltetési szerződésében meghatározott további esetekben.

16.2. A víziközmű-szolgáltató az üzemeltetési szerződést az év végére szólóan, de legalább 8 hónapos felmondási idővel

- a) felmondhatja, ha az ellátásért felelős az üzemeltetési szerződésben megállapított kötelezettségét neki felróhatóan, súlyosan vagy huzamosan megszegte, vagy
- b) felmondhatja törvényben vagy az üzemeltetési szerződésében meghatározott további esetekben.

16.3. A szerződés megszűnése esetén szerződő feleknek egymással el kell számolniuk. Ennek során Üzemeltető köteles a jegyzőkönyvek szerint használatba vett ivóvíz közmű vagyont az Önkormányzat részére rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotban leltár szerint visszaszolgáltatni 30 napon belül.

17. Hatályvesztés Közérdekű üzemeltető kijelölése esetén

Jelen szerződés 2011. évi CCIX. törvény 32. § (4) bekezdésében rögzített hatályvesztése esetén a Tulajdonosra és Önkormányzatra a törvényben meghatározott kötelezettségek, jogok és garanciák háramlanak. Ekkor a birtokátruházás, az adatszolgáltatás és elszámolás lebonyolítását Tulajdonos és Önkormányzat a törvény előírásainak megfelelően kell végezze.

18. Jogviták rendezése

18.1. A szerződésben nem szabályozott kérdésekben a 2011. CCIX. tv. vonatkozó rendelkezései az irányadók.

18.2. Felek rögzítik, hogy jelen szerződés teljesítése érdekében egymással szorosán együttműködnek. Esetleges vitás kérdéseiket egymás között elsősorban tárgyalásos úton rendezik. Ennek eredménytelensége esetén kikötik a pertárgy értékétől függően a kaposvári székhelyű Bíróság illetékességét.

19. Egyebek

Felek tudomással bírnak arról, hogy a Magyar Energetikai és Közmű-szabályozási Hivatal jóváhagyását kell kérni az üzemeltetési szerződés aláírását követő 30 napon belül. Az üzemeltetési szerződés legkorábban a Magyar Energetikai és Közmű-szabályozási Hivatal jóváhagyó határozata jogerőre emelkedése napján lép hatályba.


20. Mellékletek

1. sz. melléklet: Az üzemeltetésre átadott ivóvíz közmű vagyontárgy leltára
2. sz. melléklet: Beruházási, felújítási és karbantartási szabályzat
3. sz. melléklet: Görgeteg Község Önkormányzatának határozata
4. sz. melléklet: Víziközmű vagyontárgy átadás-átvételi jegyzőkönyve

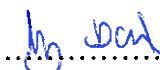
Szerződő felek a szerződést megismerték, s mint akaratukkal mindenben egyezőt, jóváhagyólag aláírták.

Kaposvár, 2013. június 27.


.....
Fodgyas Attila
polgármester
Görgeteg Község Önkormányzata


.....
Ifj. Miklós
ügyvezető
KAVÍZ Kaposvári Víz- és Csatornamű Kft.



Pénzügyi ellenjegyző:


.....
jegyző

Záradék

A Hivatal a jelen bérleti-üzemeltetési szerződést – a 13.3. pontja kivételével - az 1993/2013. számú határozatával jóváhagyja.

Budapest, 2013. november „14.”



Dr. Szalóki Szilvia
közszolgáltatásokért felelős elnökhelyettes
Magyar Energetikai és Közmű-szabályozási Hivatal

1. számú melléklet

Görgeteg Község üzemeltetésre átadott víziközmű vagyon leltára

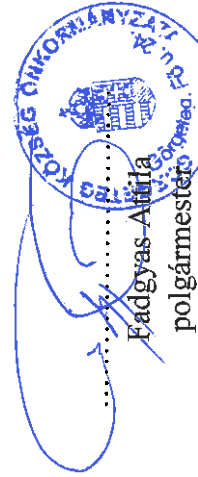
Sor- szám	Megnevezés	Eszközadatok						Értékek [Ft]		
		Leírás kulcs [%]	Könyvelés ideje	Meny- nyiség	Menny. Egység	Bruttó érték	Érték- csökkenés	Nettó érték		
1.	Út, zúzott kő	3,00	1972.07.01	74	m	56 000	54 775	1 225		
2.	Fűtő kút, 1. számú, 180 m	3,00	1972.10.01	1	db	271 000	269 983	1 017		
3.	Fűtő kút, 2. számú, 100 m, tartozék: fázisjavító kondenzátor	3,00	1983.04.01	1	db	689 000	465 783	223 217		
4.	Hidroglóbusz, 50-33 típus	3,00	1972.09.01	1	db	410 000	407 249	2 751		
5.	Mérőszekrény, ITSZ. 400/3	14,50	1991.12.31	1	db	27 000	27 000	0		
6.	Szivattyú, Vogel 61 TL9 HF552S, gysz: 8.245.220-12 SA 7842	14,50	1990.09.01	1	db	172 000	172 000	0		
7.	Szivattyú, Vogel 61 TL9 HF552S, gysz: 8.245.220-11 SA 7841	14,50	1990.09.01	1	db	172 000	172 000	0		
8.	Szivattyú, búvár, K 62-1-12, gysz: 10006 SA8175	14,50	1991.09.01	1	db	95 000	95 000	0		
9.	Szivattyú, EMU K-62	14,50	1991.12.31	1	db	36 000	36 000	0		
10.	Vastaladó berendezés, tartozékok: légtartály (500 l, gysz: 14576), légtartály (500 l)	14,50	1976.04.01	1	db	394 000	394 000	0		
11.	Gépház, 38 m ² , tartozék: elektromos berendezés	2,00	1976.06.01	1	db	338 000	190 412	147 588		
12.	Gépház	2,00	1972.07.01	1	db	84 000	42 989	41 011		
13.	Földkábel, Szamkat VM, 4x25 mm ²	3,00	1983.06.01	160	m	15 000	12 146	2 854		

1. számú melléklet

Görgeteg Község üzemeltetésre átadott víziközmű vagyon leltára

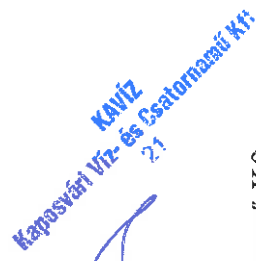
Sor- szám	Megnevezés	Eszközadatok						Értékek [Ft]	
		Leírási kulcs [%]	Könyvelés ideje	Meny- nyiség	Menny. Egység	Bruttó érték	Érték- csökkenés	Nettó érték	
14.	Ivóvízhálózat, PVC 80-100 mm	3,00	1972.07.01	7 440	m	2 321 000	2 321 000	0	
15.	Ivóvízhálózat, AC 150 mm	3,00	1972.07.01	710	m	784 000	784 000	0	
16.	Ivóvízhálózat, AC 80 mm	3,00	1976.04.01	50	m	8 000	7 431	569	
17.	Hálózati bekötés	3,00	1972.01.01	437	db	1 925 000	1 586 813	338 187	
18.	Hálózati bekötés	3,00	2009.04.14	1	db	16 000	101	15 899	
19.	Kerítés, hidroglobusznál	3,00	1974.09.01	150	m	23 000	19 254	3 746	
20.	Kerítés, gépháznál	3,00	1972.09.01	246	m	28 000	26 790	1 210	
21.	Kerítés, gépfonatos	3,00	1983.04.01	22	m	47 000	31 263	15 737	
Összesen						7 911 000	7 115 989	795 011	

Kaposvár, 2013. június 27.



Fadgyas Anikó
polgármester

Görgeteg Község Önkormányzata



KAVÍZ
Kaposvári Víz- és Csatornamű Kft.
21

Ift Miklós

ügyvezető

KAVÍZ Kaposvári Víz- és Csatornamű Kft.

2. számú melléklet

**Görgeteg Község Önkormányzata tulajdonában levő ivóvíz
közmű vagyoni tárgyi eszközeinek bővítését szolgáló beruházási,
felújítási és karbantartási munkák egységes értelmezéséről**

1. Alapelvek

Jelen megállapodás vonatkozásában a tárgyi eszköz, karbantartás, felújítás fogalmakat a számvitelről szóló 2000. évi C törvény határozza meg.

- 1.1. Görgeteg Község Önkormányzata (továbbiakban: Tulajdonos) ivóvíz közműveit üzemeltetési szerződés keretében a KAVÍZ Kft. (továbbiakban: Üzemeltető) üzemelteti.
- 1.2. Az üzemeltetési szerződés alapján az üzemeltetésre átadott tárgyi eszközök karbantartása, állagmegóvása, javítása, az azokon végzett hibaelhárítás az Üzemeltető feladata. E tevékenységekről az ivóvíz szolgáltatás folyamatos, zavartalan, biztonságos végzése érdekében Üzemeltető saját hatáskörben dönt. Ezek költségei az éves jóváhagyott üzleti tervben elfogadásra kerülnek.
- 1.3. Az eszközök felújítását – eltérő tartalmú előzetes megállapodás esetét kivéve – a Tulajdonos finanszírozza. Felújítás csak a Tulajdonos előzetes jóváhagyása alapján végezhető, kivéve azokat az előre nem tervezhető rendkívüli helyzeteket, amelyekben életveszély, kimagaslóan nagy vagyoni kár megakadályozása, illetve a szolgáltatás folyamatosságának biztosítása forog veszélyben. Ezekben a helyzetekben a Tulajdonos értesítése mellett a tevékenységet azonnal el kell kezdeni.
- 1.4. Az eszközök felújításáról – rendkívüli esemény kivételével – Üzemeltető szakmai javaslatának figyelembe vételével Tulajdonos Közgyűlése az éves költségvetés elfogadásakor dönt. Az ivóvíz közmű felújítások folyamatos végzéséhez, az üzemeltetés biztonságos viteléhez szükséges munkák indítására vonatkozó kötelezettségvállalásról a Tulajdonos Közgyűlése a közműdíjak elfogadásakor dönt. A döntés tartalmazza a tárgyévben elvégzendő felújításokat célonként, az üzemeltető illetve idegen kivitelezők által elvégzendő felújítások szerinti bontásban, valamint a felújítások fedezetét. A munkák odaítélésénél kiemelten kerül elbírálásra a helyi vállalkozók által végzett tevékenység.
- 1.5. Az Üzemeltető felújítási javaslatát a közszolgáltatás folyamatos, megbízható és színvonalas teljesítését szem előtt tartva a díj-megállapítási javaslatával együtt nyújtja be Tulajdonoshoz.

- 1.6. Az Üzemeltető megrendelő és kiviteli szerződés alapján saját kivitelezésében végzett felújításokról tételes elszámolást köteles benyújtani Tulajdonosnak. Üzemeltető a felújításhoz szükséges anyagokat a legkedvezőbb ajánlatot adó vállalkozóktól szerzi be és az ágazati szabvány szerinti I. osztályú minőségben teljesít. Üzemeltető a felújításokra kötött egyedi szerződésekben meghatározott teljesítési határidő be nem tartása esetén kötbér megfizetését vállalja, ami a számlából levonható. Tulajdonos az igazolt teljesítést követően benyújtott számlát annak kézhezvételét követő 15 napon belül egyenlíti ki.
- 1.7. Olyan rendkívüli esemény (meghibásodás) bekövetkezésekor melynek elhárítása a 3. pont szerinti esetekben felújításnak is minősülő beavatkozást igényel, Üzemeltető köteles haladéktalanul tájékoztatni Tulajdonost. Üzemeltetőnek Tulajdonos rendelkezésére kell bocsátania minden információt, mely alapján a szolgáltatás folyamatosságának és biztonságának mérlegelésével a bejelentést követő 24 órán belül dönteni tud arról, hogy indokolt-nak tartja-e a beavatkozás olyan mértékét, ami miatt az felújításnak minősül (Az elvégzendő munkák, beépítendő anyagok mennyiségi paraméterei, költség becslése, a beavatkozás nagyságrendjének indoklása stb.).
- 1.8. Felújításnak elfogadott rendkívüli beavatkozás esetén Üzemeltető a tételes elszámolást köteles felosztani hibaelhárítási és felújítási költségekre. A hibaelhárításra jutó költségeket Üzemeltető, a felújításra jutó költségeket Tulajdonos viseli.
- 1.9. A Tulajdonos előzetes értesítése és jóváhagyása nélkül végzett beavatkozások utólagosan a 3. pontban felsorolt rendkívüli esetek kivételével felújításként nem számolhatók el.

2. Az Üzemeltető feladatkörébe tartozó karbantartási feladatok

2.1. Épületek karbantartása

Az üzemeltetési szerződéssel Üzemeltető részére átadott épületek karbantartása Üzemeltető feladata az alábbiak szerint:

- Meglévő épületen végzett minden olyan munka, amely a folyamatos, zavartalan, biztonságos üzemeltetéshez szükséges, amelyet a rendeltetésszerű használat érdekében el kell végezni, amely a folyamatos elhasználódás rendszeres helyreállítását eredményezik, még akkor is, ha az épület alkotórészei lényeges elemeinek részleges cseréjével jár együtt.
- A rendeltetésszerű használat érdekében elvégzett külső, belső állagmegóvási munka (vakolás, meszelés, festés, mázolás).
- Tetőszerkezet javítása, részleges cseréje.
- Lapostető-szigetelés javítása.
- Az épület talajnedvesség elleni szigetelése, javítása, injektálása.
- A szellőző-, légállapot szabályozó berendezések részleges cseréje, az alkotórészeinek cseréje.

- A villamos energia, a víz-, a gáz-, a hőellátás vezetékének, berendezéseinek javítása.
- A meglévő épület – Tulajdonos engedélyével történő – olyan átépítése, átalakítása, amelynek eredményeként az épület egészének, vagy az épület egy részének funkciója, rendeltetése nem változik meg (például célszerűségi okokból az épületen belüli válaszfalak, szociális helyiségek áthelyezése).

2.2. Építmények karbantartása

Az üzemeltetési szerződéssel Üzemeltető részére átadott építmények karbantartása Üzemeltető feladata az alábbiak szerint:

- A meglévő építményen végzett minden olyan munka, amely a folyamatos, zavartalan, biztonságos üzemeltetéshez szükséges, amelyet a rendeltetésszerű használat érdekében a tervszerű megelőző karbantartás (TMK) keretében vagy eseti jelleggel, de rendszeresen el kell végezni, ide nem értve a vismajor (előre nem látott körülmény, elháríthatlan akadály) miatt szükségessé váló közvetlen hibaelhárítást, továbbá a közvetlen hibaelhárítás miatt más tárgyi eszközökön végzett bontási és helyreállítási munkákat.
- Mélyfúrású kutak tisztító kompresszorozása.
- Vízvezeték csere 6,0 fm-nél rövidebb szakaszon

2.3. Gépek, berendezések, műszerek karbantartása

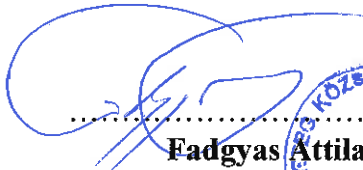
Az üzemeltetési szerződéssel Üzemeltető részére átadott gépek, berendezések, műszerek karbantartása Üzemeltető feladata az alábbiak szerint:


- A meglévő gépek, gépi és technológiai berendezések, felszerelési tárgyak, műszerek, folyamatos, zavartalan, biztonságos üzemeltetését szolgáló karbantartási, javítási, állagmegóvási munkák, mint például a gépek időszakonkénti felülvizsgálata, tisztítása, kenése, a meghibásodások és üzemzavarok elhárítása, a tervszerű megelőző karbantartás, a rendeltetésszerű használat során elhasználódott alkatrészek cseréje, javítása, a folyamatos működés, a biztonságos üzemeltetés érdekében.
- A meglévő gépek, olyan korszerűsítése, alkotórészeik olyan – az eredetitől eltérő, az üzembiztonságot, a gazdaságosságot növelő, a környezetszennyezést csökkentő – megoldása, amelynek eredményeként a gépek kapacitása nem növekszik, eredeti rendeltetése nem változik meg, funkciói nem bővülnek, további műveletek vagy új feladatok ellátására nem lesz alkalmas.
- A meglévő gépek, gépi és technológiai berendezések, felszerelési tárgyak vállalkozáson belüli (egyik szervezeti egységtől a másikhoz) áthelyezésével kapcsolatosan az alapozás megszüntetése (feltörése), az áthelyezéssel kapcsolatos szállítása, majd az új helyen alapozása, szerelése, üzembe helyezése.


3. Felújítási, beruházási feladatok


A karbantartás körébe nem tartozó épület-, építmény-, gép-, berendezés-, műszer-felújításokról, átalakításokról, bővítésekről a szükséges pénzügyi forrás biztosításával a Tulajdonos dönt.

Kaposvár, 2013. június 27.


.....
Fudgyas Attila
polgármester
Görgeteg Község Önkormányzata




.....
Ift Miklós
ügyvezető
KAVÍZ Kaposvári Víz- és Csatornamű Kft.



3. számú melléklet

Kivonat

A Görgeteg Község Önkormányzat Képviselő-testülete 2013. május 9-i rendkívüli ülésén készült jegyzőkönyvből

42/2013.(V.9. Ök. határozat

Görgeteg Község Önkormányzat Képviselő-testülete döntést hoz arról, hogy a tulajdonában lévő települési víziközmű vagyont üzemeltetésre bérbe adja a KAVÍZ Kaposvári Vízfutató és Csatornamű Korlátolt Felelősségű Társaságnak (7400 Kaposvár, Áchim A u. 2.; képviseli: Ift Miklós ügyvezető) 15 év időtartamra.

A Kft. által előzetesen megküldött víziközmű bérleti – üzemeltetési szerződés tervezetét megtárgyalta, azzal egyetért, azt jóváhagyólag elfogadja.

Felkéri Fadgyas Attila polgármestert, hogy a döntésről a Kft-t értesítse, és felhatalmazza a bérleti - üzemeltetési szerződés aláírására.


Felelős: Fadgyas Attila polgármester

Határidő: azonnal

Görgeteg, 2013. május 16.


Fadgyas Attila
polgármester




Nagy Balázs
jegyző

Átadás-átvételi jegyzőkönyv 4. számú melléklet

Készült: 2013 Július 1-jén Görgeteg Község Önkormányzat hivatalos helyiségében

Tárgy: Görgeteg Község ivóvíz víziközmű vagyonátadása, üzemeltető váltás okán.

Jelen vannak:

- Csalos István Ügyvezető Görgeteg-Vízmű Kft.
- Vojkovic Zsolt alpolgármester Görgeteg Község Önkormányzata
- Böhm Lajos vízműkezelő KAVÍZ Kft.
- Boda Balázs Vízellátási főmérnök KAVÍZ Kft.
- Somogyvári Szabolcs Vízellátási főmérnök helyettes KAVÍZ Kft.
- Polai Miklós Vízvezetési technikus KAVÍZ Kft.

Az átadás – átvétel időpontjától a víziközmű üzemeltetésével kapcsolatos valamennyi jogosultság és kötelezettség a KAVÍZ Kft. terheli, továbbá a Görgeteg-Vízmű Kft egyidejűleg mentesül valamennyi az üzemeltetéssel felmerülő kötelezettség alól.

A Görgeteg-Vízmű Kft a vízmű üzemeltetéséhez kapcsolódó - jelen jegyzőkönyvben meghatározott - dokumentációkat korábban a KAVÍZ Kft. részére átadja. A dokumentáció átadás-átvételét az érintettek tudomásul veszik.

Az általa eddig üzemeltetett önkormányzati tulajdonban lévő víziközmű vagyontárgyakat mint a közmű tulajdonosa a mai napon átadja. Az önkormányzat a víziközmű vagyontárgyak átvételét a jelen jegyzőkönyv aláírásával elismeri. A működtető vagyontárgyak és egyéb anyagok átadás –átvételéről külön megállapodás készül.

Görgeteg-Vízmű Kft. a jelen jegyzőkönyv aláírásával úgy nyilatkozik, hogy a víziközmű vagyontárgyak átadása és átvétele teljes körűen megtörtént. A vízmű rendszert üzemképes állapotban, ismert műszaki problémák nélkül adja át.

KAVÍZ Kft. nyilatkozata:

Görgeteg Község ivóvízközmű vagyonának üzemeltetését a mai nappal a vonatkozó jogszabályok szerint megkezdjük.

Önkormányzat nyilatkozata:

A víziközmű vagyont üzemeltetésre a KAVÍZ Kft. részére a mai nappal a megkötött Bérelti Üzemeltetési szerződés szerint átadjuk

Átadott dokumentációk:

- villámvédelmi és létesítési, felülvizsgálati jegyzőkönyv
- érintésvédelmi felülvizsgálati jegyzőkönyv
- kutak ,hálózat gázvizsgálati jegyzőkönyvek, alapállapot vizsgálati jegyzőkönyv
- gépkönyvek, garanciális naplók
- kezelési és karbantartási utasítás
- ivóvíz vizsgálati jegyzőkönyv

- leolvasó lista
- tételes vagyonlista
- érvényes vízjogi üzemeltetési engedély
- megvalósulási tervdokumentáció
- leolvasólista
- tulajdoni lap másolata
- 411-VK-2013-5-13. n. villamosenergia adószétválasztási rendszert
- 1941195137 12-4 Miniszteri engedély (2 db átvételével)
-
-
-
-

A települési fogyasztói vízmérők közös leolvasása a mai nappal megtörtént, a leolvasólista a mai napon átadásra került.

A villamos mérőket és a kút főmérőket a mai nappal közösen olvasta a régi ill. az új üzemeltető.

1.számú kút főmérő

gyári száma: 100093HB
állása: 0 m³
hit.év:2013
átm:NA 50

2.számú kút főmérő

gyári száma:0056
állása:36789 m³
hit.éve:2010
átm.:NA50

Villamos fogy.mérő

gy.száma:99 645 966
állása:3866 kWh

Torony villamos fogy.mérő:

gy sz.:50875403
állás:1245 kWh

A villamos fogyasztási helyek átjelentése a mai napon megtörténik. A fogyasztási helyekkel kapcsolatos további fogyasztásokat 2013 július 1.-től a Görgeteg-Vízmű Kft. jogosult az új üzemeltető KAVÍZ kft. felé továbbszámolni a folyamatos üzembiztonság fenntartása miatt.

A település jelenlegi vízmű kezelője **Böhm Lajos** (szül: 1966.09.05, an: **Varga Margit**) nyilatkozik, hogy az új üzemeltető által felajánlott foglalkoztatást vállalja. Egyben az új foglalkoztató a vízügyi ágazatban eltöltött munkaidejét jogfolytonosan figyelembe veszi.

A jelen jegyzőkönyv aláírásával az Önkormányzat, valamint az átadó Görgeteg-Vízmű Kft. és az átvevő KAVÍZ Kft. kijelentik, hogy az üzemeltetéssel kapcsolatban, valamint a jelen jegyzőkönyvben rögzített átadás-átvételi eljárásból fakadó követelésük egymással szemben nem áll fenn.

Kmf.

2

F. L. M. K. U.

